

## Résumés – abstracts

### La « remarquable famille Schreber » : une histoire de père en fils et ses exégètes

Laurence Gavarini

#### Résumé

Avec « La remarquable famille Schreber », l'auteure revisite les lectures qui ont constitué durant un siècle le cas Schreber comme paradigmatique de la paranoïa, depuis celles de Freud et Lacan, jusqu'au tournant interprétatif des années 1960-1980 qui élargit la problématique de la folie du sujet à l'éducation familiale et plus précisément paternelle, justifiant le sous-titre : « une histoire de père en fils et ses exégètes ». Centrée initialement sur l'étude d'une pathologie, son origine événementielle, son étiologie et sa préhistoire médicale, la focale de l'étude du cas Schreber se déplace et s'élargit à ce qui fait délirer un sujet (l'état psychique d'un père, son éducation tyrannique). Ainsi, des tendances épistémologiques dans la clinique du « cas Schreber » rivalisent, selon qu'elles imputent la causalité psychique à la gouverne du sujet et à la faillite du Nom-du-Père ou à une causalité externe, à la croisée du transgénérationnel et des orientations éducatives du père, symbole d'une « pédagogie noire » fortement dénoncée en Allemagne et dans l'aire anglo-saxonne depuis les années 1970. L'article passe en revue ces différentes lectures et en questionne les manques, particulièrement la fonction des femmes dans la remarquable famille.

**Mots clés :** Éducation et folie, Pathologie psychique et transgénérationnel, Schreber père et fils, Pédagogie noire, Construction du cas Schreber Freud et Lacan

#### Abstract

With The Remarkable Schreber Family, the author revisits the readings that have defined the Schreber case as a paradigm of paranoia during the last century. These span Freud and Lacan's analyses as well as newer interpretations from the 1960s to 1980s, which widened the problematic of the subject's mental illness to the larger family, and more precisely, the father's education, as construed in this article's subtitle: "From Father to Son, a Story and its Exegeses". Initially focused on the study of a pathology, its event-driven origin, etiology, and medical pre-history, the focus of the study of the Schreber case shifts and expands to include what makes a subject delirious, i.e., the psychological state of a father, his tyrannical education. Thus, epistemological trends in the analysis of the Schreber case diverge. Some impute the psychic state of the patient to the subject's own agency and the failure of the Nom-du-Père. Others, to an external factor, at the crossroads of transgenerational problematics and the father's educational orientation. The latter has been defined as "black pedagogy" and strongly denounced in Germany and in the Anglo-Saxon world since the 1970s. The article reviews these different readings and questions their shortcomings; in particular, the function of women in "the remarkable family".

**Keywords:** Education and Madness, Psychic pathology and Transgenerational, Schreber Father and Son, Black pedagogy, Freud and Lacan's Schreber case construction.

## **Du cas Schreber et de ce qu'on ne doit pas oser faire dans l'éducation : une contribution au débat sur la transmission**

**Léandro de Lajonquière et Floriana Baldassi D'Arrigo**

### **Résumé**

En un moment historique où la demande adressée aux experts en éducation et formation est de plus en plus présente sous une forme réductionniste et médicalisante, le « cas Schreber » permet de repenser les conditions de possibilité de l'éducation d'un enfant. S'il est souvent mobilisé pour montrer les méfaits d'une éducation qualifiée d'autoritaire, pour nous, il est plutôt l'occasion de montrer les risques délétères des initiatives prétendument scientifiques en éducation, structurées autour du déni de la castration, dont son seul témoignage est la condition nécessaire pour qu'un enfant soit convoqué à habiter un lieu de parole singulier dans une histoire en cours.

**Mots clés :** Cas Schreber, Freud, Lacan, Transmission, Expérience éducative.

### **Abstract**

In this historical moment, the demand addressed to experts in the educational and formation field is becoming increasingly present and it takes the form of medicalization and reductionism. The Schreber case seems to provide a different way of thinking about the conditions of a child's education. Usually used as an example of harmful effects of an authoritarian style of education, the Schreber case is for us the occasion of showing the dangers of so-called educational scientific activities, organized around the denial of the castration. On the contrary, to state the submission to castration is a precondition for a child to be part of an ongoing story where he could take his place as a speaking subject.

**Keywords:** Schreber case, Freud, Lacan, Transmission, Educational experience.

### **Resumen**

En el contexto actual cuando la demanda dirigida a los expertos en educación y formación se hace cada vez más presente de forma reduccionista y medicalizante, el "caso Schreber" permite repensar las condiciones de posibilidad de la educación de un(a) niño(a). Si a menudo la referencia a ese caso sirve para mostrar los estragos producidos por una educación calificada de autoritaria, para nosotros es más aún una buena oportunidad para mostrar los riesgos deletéreos de iniciativas supuestamente científicas en educación, estructuradas en torno a la negación de la castración. El testimonio de la castración dado por el adulto es condición para que un(a) niño(a) sea convocado(a) a habitar un lugar singular de palabra en una historia en curso.

**Palabras llave:** Caso Schreber, Freud, Lacan, Transmisión, Experiencia educacional.

## **Les enfants de Schreber : l'acte adolescent au temps de la vacuité de l'autre**

**Serge Lesourd**

### **Résumé**

En repartant des études sur Schreber, l'auteur dégage cette part particulière du rapport paranoïaque à l'Autre et aux autres, l'autre me veut quelque chose, comme structure des rapports interhumains dans le monde actuel organisé par le libéralisme. Ce rapport paranoïaque au semblable construit une modalité de rapport à l'acte qui propose une réalisation totale de la jouissance qui n'est limitée que par l'impuissance. Du coup, le sujet se trouve inscrit dans un rapport au semblable qui est fait de violence face aux empêchements à jouir qu'impose toute vie en société, et les rapports interhumains virent à la violence contre l'autre persécuteur. Les adolescents témoignent, on ne peut mieux, de ce nouveau mode de lien social.

**Mots clés** : Violence, Paranoïa normale, Acte.

### **Abstract**

Using studies of Schreber as a starting point, the author highlights one particular part of the paranoiac relation with the Other and others : « the other wants something from me » which is the structural model of human relations in the current civilisation driven by liberalism. This paranoiac relationship with our fellow-men builds a manner of relating to the act which offers total realisation of enjoyment, restricted only by impotence. The subject then finds himself inscribed in a relation with fellow-men which is made of violence, faced with the hindrances that everyday life in society imposes on thrill-seeking. The human relations turn into violence against the persecutory fellow-men. Teenagers, more than anyone else, bear witness to this new kind of social bond.

**Keywords**: Violence, Normal paranoia, Act.

## **Fantôme adolescent et chercheur passe-muraille. Problématique des places en Maison des adolescents**

**Rachel Colombe**

### **Résumé**

En prenant appui sur un événement survenu au sein d'une Maison des Adolescents, interprété comme une scène de « hantise » de l'établissement, cet article se propose d'interroger certains entours du « fantôme » dans cette institution médico-éducative. Il s'agira, à travers cette figure, d'interroger la façon dont nos conceptions de l'absence et de la présence peuvent être perturbées par les adolescents, et par la posture du chercheur en observation participante.

**Mots clés** : Fantôme/hantise, Adolescence, Maison des adolescents, Observation participante.

## **Abstract**

Based on an event that occurred in a Teen House, interpreted as a scene of "haunting" in the establishment, this article questions certain aspects of the "ghost" in this medical and educational institution. Through this figure, we will question the way in which our conceptions of absence and presence can be disturbed by the adolescents, and by the posture of the researcher in participant observation.

**Keywords:** Ghost/haunting, Adolescence, Home, Participant observation.

## **Langues dévalorisées et répressions identitaires dans la clinique des adolescents**

**Bleuenn Labbé, Muriel Bossuroy, Yoram Mouchenik, Marie Rose Moro**

### **Résumé**

De nombreuses langues sont dévalorisées ou interdites, dans des contextes de répression culturelle. C'est le cas par exemple du tamoul au Sri Lanka, du tchéchène en Tchétchénie, et cela a été le cas du breton en France. L'objectif de cet article est de réfléchir, à partir de situations cliniques, à l'impact de ces contextes actuels ou historiques sur des adolescentes issues de ces cultures. La honte, l'angoisse de perte ou la loyauté transgénérationnelle traversent les séances thérapeutiques de ces adolescentes, chez qui apparaissent des conflits identitaires douloureux. Le langage semble structuré sur un clivage entre deux langues, associées à des appartenances culturelles vécues comme incompatibles. Accueillir et soigner les adolescentes commence alors par la reconnaissance de leurs maux, exprimés dans les mots occultés de la langue réprimée. Cela nécessite de considérer le passé des langues, ailleurs comme chez nous, et de penser les conséquences transgénérationnelles de ces histoires de répression ou d'assimilation.

**Mots clés :** Répression identitaire, Transmissions, Clivage, Angoisse de perte, Loyauté.

### **Abstract**

Numerous languages have been denigrated or prohibited in contexts of cultural crushing. It is the case of Tamil in Sri Lanka and Chechen in the Chechen Republic, as it was the case of Breton in France. The aim of this article is to reflect upon clinical cases, about their current (or historical) impact on teenagers descending from those cultures. The feeling of shame, of anxiety to loose, of cross-generations loyalty can be observed in the course of those young people's therapy sessions. They are subjects to painful identity conflicts. Their language seems to be structured on the cleavage between two cultures which are associated to cultural affiliations themselves lived as irreconcilable. Thus, to make those teenagers feel welcomed and to look after them begins with the acknowledgement of their pains which they try to express in the repressed words of their original language. This entails the need to take into account the 'past' of languages, here and elsewhere and to evaluate the consequences of suppression or assimilation.

**Keywords:** Identity crushing, Transmissions, Cleavage, Anxiety to loose, Loyalty.